



**RAPPORT  
ANNUEL  
2014**

J.G.



**le pivot**

*VOTRE CENTRE COMMUNAUTAIRE*

# Table des matières

Mot du président .....	3
Équipe .....	4
<b>VIE COMMUNAUTAIRE</b> .....	7
Programmes d'entraide .....	8
Bénévolat .....	10
Jeunesse .....	11
Loisir adapté .....	12
Ânés .....	13
Saines habitudes de vie .....	15
Culturel .....	17
Partenariat .....	18
<b>ANIMATION</b> .....	21
Fêtes populaires .....	22
Jeunes .....	22
Adultes .....	23
Ânés .....	24
<b>PROGRAMMATION</b> .....	25
Activités .....	26
Programme Camps de jour été .....	26
<b>COMMUNICATION</b> .....	27
<b>FINANCEMENT</b> .....	33
<b>FRÉQUENTATION TOTALE</b> .....	37
<b>ÉTATS FINANCIERS</b> .....	39

Merci spécial  
Voir page 15





## Redressement et développement

2014 s'est avéré une année marquée par la suite du redressement des finances de la corporation, amorcé en 2013, et par des interventions des administrateurs du Pivot auprès des instances des différents paliers de gouvernement afin de faire avancer des dossiers majeurs dans le développement de notre centre communautaire.

Caractérisé par une meilleure définition des projets et une meilleure utilisation des outils de gestion ainsi que par des suivis plus précis grâce à la comptabilité d'exercice, le redressement des finances du Pivot a permis de vous présenter aujourd'hui un bilan des plus positifs.

Au niveau des démarches politiques du CA, un comité d'action politique a été mis en place. Ses principales interventions ont porté sur le projet d'agrandissement du centre communautaire des Chutes qui fait toujours partie du plan triennal d'immobilisations de la Ville de Québec, dont la réalisation a été repoussée de quelques années, l'aménagement d'un parc urbain et de l'ascenseur au centre de loisirs Le pavillon Royal, les coupures du Programme d'aide financière aux centres communautaires de loisir (PAFCCL), les possibles coupures dans le financement des haltes-garderies communautaires et le plan de financement à long terme pour le Pivot.

De plus, un comité a été créé afin d'appuyer l'organisation du cocktail dînatoire, principale activité de financement du Pivot.

Dans notre mission de lutte à la pauvreté, le Pivot a fait l'acquisition d'un nouveau véhicule pour principalement, le transport des denrées alimentaires de Moisson Québec au centre de loisirs Ulric-Turcotte grâce à une subvention de 20 000 \$ des trois Caisses Desjardins de l'arrondissement de Beauport. Nous les remercions encore une fois très chaleureusement.

De sincères remerciements sont adressés à nos gouvernements (fédéral, provincial et municipal), aux députés Jonathan Tremblay, Raymond Côté, Raymond Bernier précédé de Micheline St-Laurent en cours d'année et André Drolet, aux conseillers municipaux de l'arrondissement de Beauport, Marie-France Trudel, Julie Lemieux, Jérémie Ernould et à tous nos généreux donateurs pour leur appui indéfectible à la cause de notre corporation.

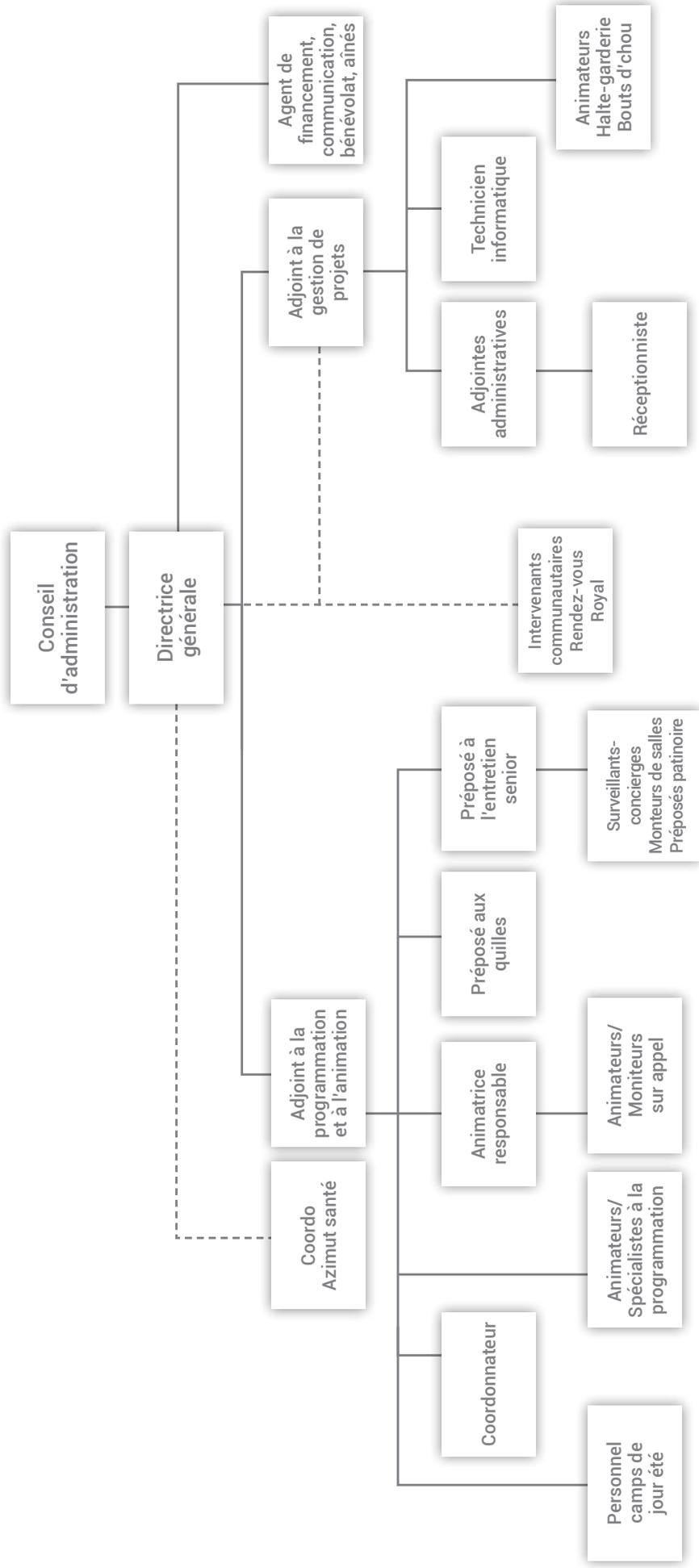
Je salue aussi l'implication des membres du conseil d'administration de la corporation soit, Caroline Guérin, Sonia Noël, Véronique Denis, David Bouchard, Stéphane Laforest, David Martinez, Hubert Benoît, Talusier Arbour-Lasalle et Sylvain Berthiaume de l'arrondissement. Je souhaite remercier MM. David Bouchard et Stéphane Laforest qui ont annoncé leur intention de ne pas solliciter un autre mandat.

Le CA s'est réuni à sept reprises durant l'année plus deux rencontres du comité d'action politique. Ce CA a été très bien secondé par notre directrice générale, Ginette Faucher, et par son exceptionnelle équipe d'employés ainsi que tous les merveilleux bénévoles et partenaires sans qui rien de tout cela ne serait pensable.

**Stéphan Viau**  
Président



# Organigramme 2014



## Subvention salariale (Emploi Québec)

Commis de bureau

## Emploi Été Canada

4 intervenants sociaux

4 accompagnateurs

## Interface

2 personnes pour l'entretien ménager

## Programme PASS

2 personnes pour l'entretien ménager

## Stages

1 stage en droit (Université Laval) - 56 heures

1 stage en technique en comptabilité (Cégep à Distance) - 119 heures

1 stage en technique de commerce (Cégep Limoilou) - 150 heures

1 stage en secrétariat (Centre de formation professionnelle Samuel-de-Champlain) - 245 heures

1 stage en comptabilité (Centre de formation professionnelle Samuel-de-Champlain) - 140 heures

2 stages de technique en éducation spécialisée - 420 heures

1 stage de croissance travail - 162 heures

## Travaux communautaires adultes

7 personnes - 762 heures

## Travaux communautaires adolescents (L'Autre Avenue)

5 jeunes à la maintenance - 105,5 heures

6 jeunes à l'animation - 271 heures



## Salut particulier

Hommage à  
**Louise Morasse**  
pour ses 15 ans de  
loyaux services au Pivot.

Nous lui souhaitons  
une « retraite dorée »  
auprès de sa famille.





**Vie communautaire**

# Programmes d'entraide

## Le Marchand de lunettes

Le programme de lunetterie communautaire du Marchand de lunettes de l'opticien sur ordonnance, Dr Simon Dufour, a poursuivi sa mission, en 2014, au Pivot, en offrant ses services le mercredi, de 9 h à 11 h, au centre communautaire des Chutes.

Visant principalement les gens à faible revenu, le Marchand de lunettes se déplace avec ses valises remplies de montures et outils (environ 200 montures en inventaire). Les gens n'ont pas besoin de prendre rendez-vous. Ils n'ont qu'à se présenter avec leur ordonnance où deux opticiennes les attendent sur place.

En 2014, pour environ 46 présences au centre communautaire des Chutes, près de 460 personnes ont pu se prévaloir de ce programme.



## Assistance juridique

On offre un programme d'assistance juridique gratuit. Le programme permet d'encadrer les personnes dans leur démarche juridique et de répondre à leurs interrogations sur le système de justice au Québec.

Pour 2014, 28 personnes ont été rejointes par notre avocat bénévole.



## Projet Rendez-vous Royal

(issu de l'Approche territoriale intégrée Giffard-Montmorency)

### Volet Santé Mieux-être

- Accueil et références au pavillon Royal
- Projet Café en attente (en partenariat avec le restaurant Pizzas aux 2 frères) (199 items ont été offerts gracieusement et distribués aux personnes dans le besoin)
- Organisation de Café rencontre
- 1 intervenant communautaire
- Quelques centaines de personnes ont été écoutées et référées dans le cadre de ce projet.

### Volet immigration

- Accueil et accompagnement des nouveaux arrivants
- Faire connaître les ressources, programmes et services
- Atelier de couture (10 personnes + 3 bénévoles)
- Visite de l'arrondissement (25 personnes)
- 1 intervenante en immigration

*Soutien financier de l'arrondissement de Beauport, de la Conférence Régionale des Élus de la Capitale-Nationale, de Centraide et des Alliances*



Programme  
impôt  
bénévole

## Programme impôt bénévole

Depuis 1998, une équipe de bénévoles formés et supervisés accueille les citoyens qui répondent aux critères de ce programme qui s'adresse aux gens à faible revenu. Pendant plus de deux mois, trois jours/semaine, en alternance dans nos trois centres communautaires, les personnes se présentent sur rendez-vous.

- 1 technicien informatique supervise le programme.
- 1386 personnes ont bénéficié de ce programme

## Répétition famille (6-12 ans)

Accueil d'enfants avec troubles de comportement ou vivant une situation familiale difficile afin d'offrir un répit aux parents.

Tous les samedis, de 10 h à 19 h, saison automne, hiver et printemps

- 1 éducatrice spécialisée
- 2 animatrices
- 8 jeunes par semaine ont été accueillis

*Soutien financier de la Fondation Dufresne et Gauthier*

## Comptoir Accèsports

(au centre communautaire des Chutes)

Don d'équipements sportifs usagés en bon état aux familles en situation financière difficile.

Annuellement, nous recevons, des dons des citoyens ou encore de commerces comme Toyota Scion Charlesbourg et Écho Sports

- Personnel de soutien du Pivot est mis à contribution pour recevoir le matériel et pour donner l'équipement.
- 224 items ont été distribués aux jeunes qui en ont fait la demande, accompagnés de leurs parents.

*Appui financier d'Azimut Santé (Québec en forme)*



Comptoir  
Accèsports

# Bénévolat

Les bénévoles sont demeurés des collaborateurs indispensables au bon fonctionnement du Pivot, en 2014. Près de 220 bénévoles ont consacré 24 000 heures à la mission du centre communautaire. Leur travail inlassable a touché de nombreux secteurs tels la distribution alimentaire, les fêtes populaires, les activités de financement, le conseil d'administration, l'animation, la programmation, la conciergerie, le secrétariat, l'impôt bénévole et le Carrefour d'information aux aînés. À tous nos bénévoles,

*24 000 fois merci!*

### Le Pivot brille à nouveau à l'échelle provinciale

Bénévole des plus dédiés à la cause du Pivot depuis de nombreuses années, M. Raymond Juneau a reçu un honneur d'envergure provinciale, le 16 mai, acceptant la Médaille du Lieutenant-gouverneur du Québec des mains de l'honorable Pierre Duchesne, lors d'une cérémonie au salon rouge de l'Assemblée nationale, à Québec. Le lieutenant-gouverneur a été fortement impressionné d'apprendre que le résident du quartier Montmorency âgé de 87 ans remplissait bénévolement, année après année, plus de 250 déclarations d'impôt, dans le cadre du programme Impôt bénévole du Pivot.

### Prix Claude-Lachance 2014

La fête des bénévoles du Pivot a été le théâtre de la remise du prix Claude-Lachance, remis annuellement au bénévole de l'année au Pivot. Le prix a été attribué, le 16 avril, à Rosaire Bélanger pour l'ensemble de son œuvre. Il consacre son temps à la distribution alimentaire, aux fêtes populaires, à la préparation de succulentes galettes santé et au bazar de Noël. Les bénévoles André Laplante et Keven Genest étaient finalistes.



Bénévoles



Nous profitons également de l'assemblée générale annuelle pour offrir un souper à nos bénévoles actifs ainsi qu'une soirée reconnaissance afin de les remercier chaleureusement pour leur appui, leur accompagnement et tous les services qu'ils peuvent rendre au Pivot. Cette soirée cadre très bien dans la Semaine de l'action bénévole.

## Jeunesse

### Halte-garderie les Bouts d'chou (2-5 ans)

Lieu d'accueil ponctuel (garderie) pour les jeunes. Le développement de l'éveil de l'enfant est notre priorité en le faisant participer à de nombreuses activités (bricolage, jeux, peinture, chants, contes...).

- Ouverte du lundi au vendredi par demi-journée
- 1 animateur-éducateur responsable
- 1 animatrice-éducatrice
- 69 enfants différents ont fréquenté notre halte durant l'année 2014

*Financé en partie par le MFA  
(programme support financier des haltes-garderies communautaires)*

*Appui et accompagnement de  
l'Association des haltes-garderies  
communautaires du Québec*



Halte-garderie



Théâtre



Camps spécialisés

### Camps spécialisés

Outre le camp de jour été, le Pivot offre depuis plus de 20 ans, l'alternative des camps hebdomadaires spécialisés à coût très abordable pour qu'ils soient accessibles à tous.

On y véhicule des valeurs de partage et de respect tout en y favorisant l'apprentissage et la découverte : journaliste en herbe, théâtre, sport extrême, skateboard, cuisine, activités scientifiques, etc.

- 87 participants
- 7 animateurs spécialisés

*Appui financier :*

- Fondation Dufresne et Gauthier
- Fonds SVP Marie-Bélanger

# Loisir adapté

Le Pivot, depuis 1998, continue d'offrir une programmation variée d'activités sociales, artistiques et sportives adaptées aux personnes vivant avec une déficience physique ou intellectuelle et/ou ayant un problème de santé mentale.

Ces activités de loisir adapté sont offertes dans le but de favoriser l'intégration des personnes handicapées à l'ensemble de la communauté tout en leur permettant de se regrouper, de socialiser et de briser leur isolement. C'est ainsi que, par le biais du loisir et de l'entraide, le Pivot contribue au développement intégral de la personne, à améliorer sa qualité de vie.

- 1 animatrice responsable
- animateurs (dont des éducateurs spécialisés)
- plusieurs spécialistes d'ateliers
- 285 participants (DI, DP et santé mentale) à nos activités

2014, année de travail de reconnaissance auprès de la ville de Québec pour le financement de l'accompagnement auprès des adultes ayant une déficience.



Les délégués des organismes, dont le Pivot, qui siègent à la Table de concertation en loisir pour personnes handicapées de la ville de Québec travaillent au développement d'un meilleur accès et financement au loisir et au sport des personnes handicapées. Les membres de la Table de concertation ont collaboré avec la ville de Québec à développer un nouveau programme de financement. Les délégués ont également identifié des obstacles ainsi que des actions en vue d'améliorer l'accessibilité au loisir et au sport de ces personnes.

«Le participant handicapé, généralement un adulte, a soit une déficience physique, motrice, intellectuelle, visuelle, auditive, de la parole ou du langage, ou encore un trouble de santé mentale ou un trouble envahissant du développement. Cette déficience empêche souvent une véritable participation aux activités de loisir et de sport offertes. Les organismes de la table de concertation ont également constaté que plus de 800 bénévoles soutiennent la pratique d'activités de loisirs annuellement et les bénévoles assument des tâches d'aide auprès des personnes handicapées et sans leurs présences, la participation de ces personnes à une activité de loisir et de sport est très difficile».

Comme les volets animation et accompagnement sont prioritaires pour les personnes handicapées qui pratiquent des activités de loisir et de sport et que ces deux volets sont difficiles à maintenir et surtout à développer, c'est pourquoi nous avons proposé à la Ville de contribuer à une partie des coûts.

Le Pivot a reçu en 2014 et ce, pour une deuxième année consécutive, la somme de 10 600 \$ de la Ville de Québec.

# Aînés

## Carrefour d'information aux aînés

En raison de l'arrêt de son financement par les instances concernées, le Carrefour d'information aux aînés (CIA) du Pivot a cessé ses activités le 30 septembre 2014.

Au cours de ses 30 mois d'existence, le programme est venu en aide à quelque 200 aînés de la région de la Capitale-Nationale afin de les renseigner concernant l'information des différents paliers gouvernementaux.

Le programme fonctionnait grâce à une douzaine de bénévoles spécialisés dans ce domaine et supervisé par notre coordonnateur.

Une multitude d'activités promotionnelles ont été réalisées telles que conférences, salons, dépliants, communiqués, entrevues radiophoniques et téléphoniques ainsi que publications en ligne, afin de promouvoir le programme à la population aînée de la région.

On a aussi organisé des événements publics tels que des conférences sur les crédits d'impôt pour aînés et sur la sécurité du revenu.

**Carrefour  
d'information  
pour aînés**




Le comité de gestion, qui guidait les actions du CIA du Pivot, s'est réuni à 16 reprises, depuis la mise en place du programme, en février 2012.

Nous déplorons la fin de ce programme car les énergies et les moyens mis en place ont demandé énormément d'efforts de la part du Pivot et des bénévoles. Ce programme était de plus en plus connu par la population de la région 03 et ses organismes et voilà, qu'il faut y mettre fin. C'est une situation que nous dénonçons fortement. Démarrer un programme, le subventionner, susciter des attentes et ensuite pour des raisons politiques ou autres, laissez tomber tout ça, nous semble inconcevable.

## Aînés (suite)

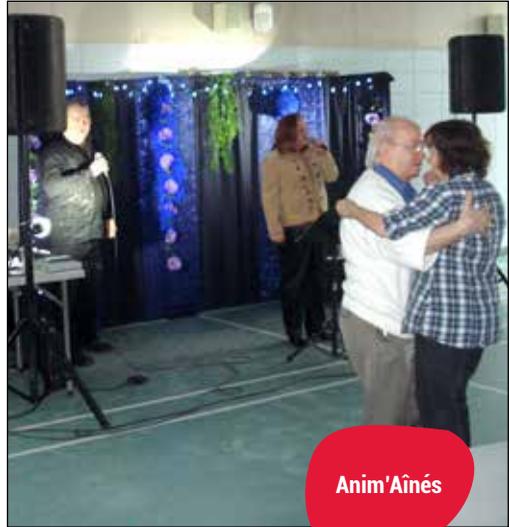
### Table de concertation des aînés de Beauport

Comptant deux représentants du Pivot (une bénévole et un employé) la TCAB s'est réunie à sept reprises en 2014.

Dans le cadre de la Journée internationale des aînés, le 1<sup>er</sup> octobre, la Table a organisé une activité de socialisation, soit la présentation d'un spectacle gratuit du gagnant de l'émission « On connaît la chanson », Steeve Desgagné et son Graceband. L'événement a regroupé plus de 400 aînés de Beauport au centre de loisirs Mgr-De Laval.

La TCAB a aussi travaillé sur des dossiers tels le plan d'action 2014-2016, la marche exploratoire, l'initiation au transport en commun ou au covoiturage, l'aménagement des parcs et l'avenir des clubs aînés de Beauport.

Des membres de la TCAB ont pris part au forum Habitat et milieu de vie des aînés, le 8 octobre, au centre de foires d'ExpoCité.



Anim'Aînés

### Anim'Aînés

En raison principalement d'un manque de financement, le comité Anim'Aînés a décidé de cesser la programmation sous la forme qui avait été pensée. Une seule activité a donc été organisée en 2014 soit un après-midi de chant et de danse au centre de loisirs Le pavillon Royal, en avril. Nous verrons pour la suite de ce programme en 2015.

### Ma vie, j'y vois

Grâce à une contribution de 5 000 \$ du programme MADA (municipalité amie des aînés) - Ville de Québec, le Pivot a lancé en octobre 2014 le feuillet d'information « Ma vie, j'y vois ». Cette publication mensuelle est destinée, jusqu'en septembre 2015, à renseigner des aînés de Beauport sur des activités, services ou produits qui leur sont offerts à Beauport. Il s'agit d'un feuillet de quatre pages couleur réalisé par un comité de rédaction dont font partie des aînés, une organisatrice communautaire du CLSC Orléans et le responsable des aînés du Pivot.



# Saines habitudes de vie

## Distribution alimentaire

Depuis le 15 mars 2013, Le Pivote offre un lieu d'aide de première ligne dont le mandat est l'aide alimentaire pour les personnes dans le besoin du secteur est de l'arrondissement de Beauport (quartiers Montmorency, Courville, Villeneuve et une partie de Sainte-Thérèse). Les personnes sont aidées sur une base régulière c'est-à-dire deux fois par mois. De neuf familles au début de ce programme, nous en sommes maintenant à trente-cinq. Le volet distribution alimentaire se déroule au centre de loisirs Ulric-Turcotte.

### Les faits saillants :

1. Code 2 à Moisson Québec jusqu'à la fin de septembre et code 3 depuis octobre 2014 à aujourd'hui (augmentation de code : augmentation de denrées à Moisson: augmentation de bouches nourries)
2. Les neuf familles du début du programme représentaient 18 personnes. À la fin de 2013 nous étions passés à 35 familles pour 95 personnes et à 51 familles en 2014 pour 115 personnes.
3. 24 distributions par année, 10 bénévoles à chaque distribution, un total de 1 032 heures de bénévolat pour l'année.
4. En novembre, subvention de 20 000 \$ des trois caisses Desjardins de Beauport pour l'achat d'un nouveau véhicule afin de faciliter le transport des denrées de Moisson Québec

*Supervisé par l'adjoint à la programmation et à l'animation*

Distribution alimentaire



# Saines habitudes de vie (suite)

## Saines habitudes de vie, été 2014

Réalisation d'activités, adaptées en fonction des groupes d'âge, de sensibilisation et d'apprentissage sur les saines habitudes de vie, sur l'activité physique et sur la saine alimentation

Établir un contact direct avec les jeunes, avoir une influence sur eux (et servir de modèles positifs) et les encourager à être physiquement actifs au quotidien

Favoriser l'accessibilité à ce type d'activités pour les jeunes issus de milieux défavorisés par des jeux thématiques qu'on peut reproduire en famille.

- 1310 jeunes ont pu bénéficier de ce programme spécialisé
- 2 animateurs spécialisés ont travaillé à ce projet durant l'été

*Projet financé par Azimut Santé (Québec en forme)*



Saines habitudes de vie, été 2014



## Jardin communautaire Montmorency

(issu de l'Approche territoriale intégrée Giffard - Montmorency)

Quatrième année de fonctionnement. Nous en étions à une année de consolidation et de stabilité chez les jardiniers. La récolte a été des plus abondantes.

Il y a présentement un début d'expertise intéressant qui se crée ce qui s'avère des plus positifs pour l'ensemble des jardiniers.

- Supervisé par l'adjoint au projet du Pivot et par un citoyen bénévole
- 16 jardiniers + école du Parc + Re-Fa-Vie : 18 jardinets
- 138 heures de bénévolat pour la saison 2014 (réunions et tâches communautaires)

# Culturel

## Médiation culturelle

Programme de mise en relation entre les sphères de la culture et du social. Le Pivotal présente annuellement un projet auprès de l'arrondissement. En 2014, nous avons mis en marche un projet avec les Créactifs (déficience intellectuelle) du secteur du loisir adapté.

Les Créactifs en action :

- Ils ont assisté à quatre spectacles
- Ils ont été accompagnés par quatre artistes différents afin de constater le travail nécessaire pour réaliser de l'animation avec marionnette, de la musique, du théâtre clownesque et finalement la peinture

Ils ont réalisé une œuvre collective intitulé Coin de ciels le tout sous la supervision de l'artiste Linda Bernier et de leur animatrice Lyse Trottier.

*Soutien financier Ville de Québec par le Service de la Culture*

## Guichet ouvert

Le Guichet Ouvert est un programme offert par la Ville de Québec par le Service de la Culture. Cela permet aux familles une accessibilité aux sorties culturelles grâce à un partenariat entre la Ville et l'ensemble des programmations artistiques et culturelles des salles de spectacles, des musées et des organismes artistiques et culturels professionnels, partenaires du programme.

En 2014, le Pivotal a effectué, dans le cadre de ce programme :

- quatre sorties Musée de la civilisation (deux fois) + théâtre Les Gros becs + Palais Montcalm
- 139 participants + 12 accompagnateurs

## Médiation culturelle



## Partenariat actif

Toujours aussi présent dans son milieu, le Pivotal est actif sur la majorité des Tables de concertation de son milieu. Partenaire de première ligne de par sa mission communautaire et son développement social, le Pivotal est présent au niveau local, municipal, régional et à l'occasion nationale.

Notre expertise est reconnue notamment en ce qui a trait à :

- L'Approche territoriale intégrée Giffard-Montmorency
- Azimut Santé (Québec en forme)
- L'Association des haltes-garderies communautaires de Québec
- L'Association régionale de loisir pour les personnes handicapées de la Capitale nationale
- Comité Beau Port d'attache (Avenir d'enfant)
- Comité arrondissement Beauport ville en santé
- Fédération québécoise des centres communautaires de loisir
- Moisson Québec
- Regroupement des centres communautaires fédérés de la ville de Québec
- Table de concertation des aînés de Beauport
- Table de concertation des organismes loisirs personnes handicapées
- Table concertation immigration
- Table Sécuriparc
- Etc

# Les centres communautaires de loisir *au* *cœur de leur* *quartier!*

*Onze* centres communautaires de loisir membres de la Fédération québécoise des centres communautaires de loisir (FQCCL).

*Onze* lieux d'accueil, de loisir, d'animation, d'action communautaire, de regroupement et de solidarité constitués par et pour les citoyens de la communauté.

*Onze* milieux de vie à l'écoute et au service des enfants, des adultes, des aînés et des familles de leur quartier.



Fédération québécoise  
des centres communautaires  
de loisir

Visitez le portail de la FQCCL pour retrouver le  
centre de votre quartier au <http://fqccl.org>



**CENTRE COMMUNAUTAIRE  
JEAN-GUY DROLET**  
Partenaire de vos loisirs

**Centre communautaire Jean-Guy Drolet**

16, rue Royal-Roussillon, Québec (Québec) G1L 2J7  
529-2825 | [www.ccjgd.ca](http://www.ccjgd.ca)



**Centre des loisirs  
St-Sacrement**

**Centre des loisirs St-Sacrement**

1360, boul. de l'Entente, Québec (Québec) G1S 2T9  
681-7800 | [www.clss.qc.ca](http://www.clss.qc.ca)



**centre  
DUROCHER**  
loisirs et vie communautaire

**Centre Durocher**

680, rue Raoul-Jobin, Québec (Québec) G1N 4N1  
522-5681 | [www.centredurocher.org](http://www.centredurocher.org)



**CENTRE MGR MARCOUX INC.**  
1885, chemin de la Canardière  
Québec (Québec) G1J 2E5

**Centre Mgr Marcoux**

1885, de la Canardière, Québec (Québec) G1J 2E5  
661-7766 | [www.centremgrmarcoux.com](http://www.centremgrmarcoux.com)



**le pivot**  
VOTRE CENTRE COMMUNAUTAIRE

**Le Pivotal**

4551, boul. Ste-Anne, Québec (Québec) G1C 2H8  
666-2371 | [www.lepivot.org](http://www.lepivot.org)



**Loisirs  
Lebourgneuf inc.**

**Loisirs Lebourgneuf**

1650, boul. la Morille, Québec (Québec) G2K 2L2  
641-6686 | [www.loisirslebourgneuf.net](http://www.loisirslebourgneuf.net)



**loisirs  
montcalm**  
LAISSEZ-VOUS DIVERTIR

**Loisirs Montcalm**

265, boul. René-Lévesque Ouest, Québec (Québec) G1R 2A7  
523-6595 | [www.loisirsmontcalm.qc.ca](http://www.loisirsmontcalm.qc.ca)



**PATRO**  
Charlesbourg

**Patro de Charlesbourg**

7700, 3<sup>e</sup> Avenue Est, Québec (Québec) G1H 7J2  
626-0161 | [www.patrocharlesbourg.net](http://www.patrocharlesbourg.net)



**Patro Laval**  
depuis 1950

**Patro Laval**

145, rue Bigaouette, Québec (Québec) G1K 4L3  
522-2005 | [www.patrofavaf.com](http://www.patrofavaf.com)



**Patro  
Roc-Amadour**

**Patro Roc-Amadour**

230 1, 1<sup>re</sup> Avenue, Québec (Québec) G1L 3M9  
529-4996 | [www.patro.roc-amadour.qc.ca](http://www.patro.roc-amadour.qc.ca)



**YWCA  
QUÉBEC**

**YWCA Québec**

855, avenue Holland, Québec (Québec) G1S 3S5  
683-2155 | [www.ywcaquebec.qc.ca](http://www.ywcaquebec.qc.ca)



# PARTENAIRES MAJEURS



## Ville de Québec

- Programme de soutien financier aux centres communautaires de loisirs fédérés
- Entente programme vacances-été
- Convention concernant l'entretien de la patinoire de Montmorency
- Entente famille



## Gouvernement du Québec

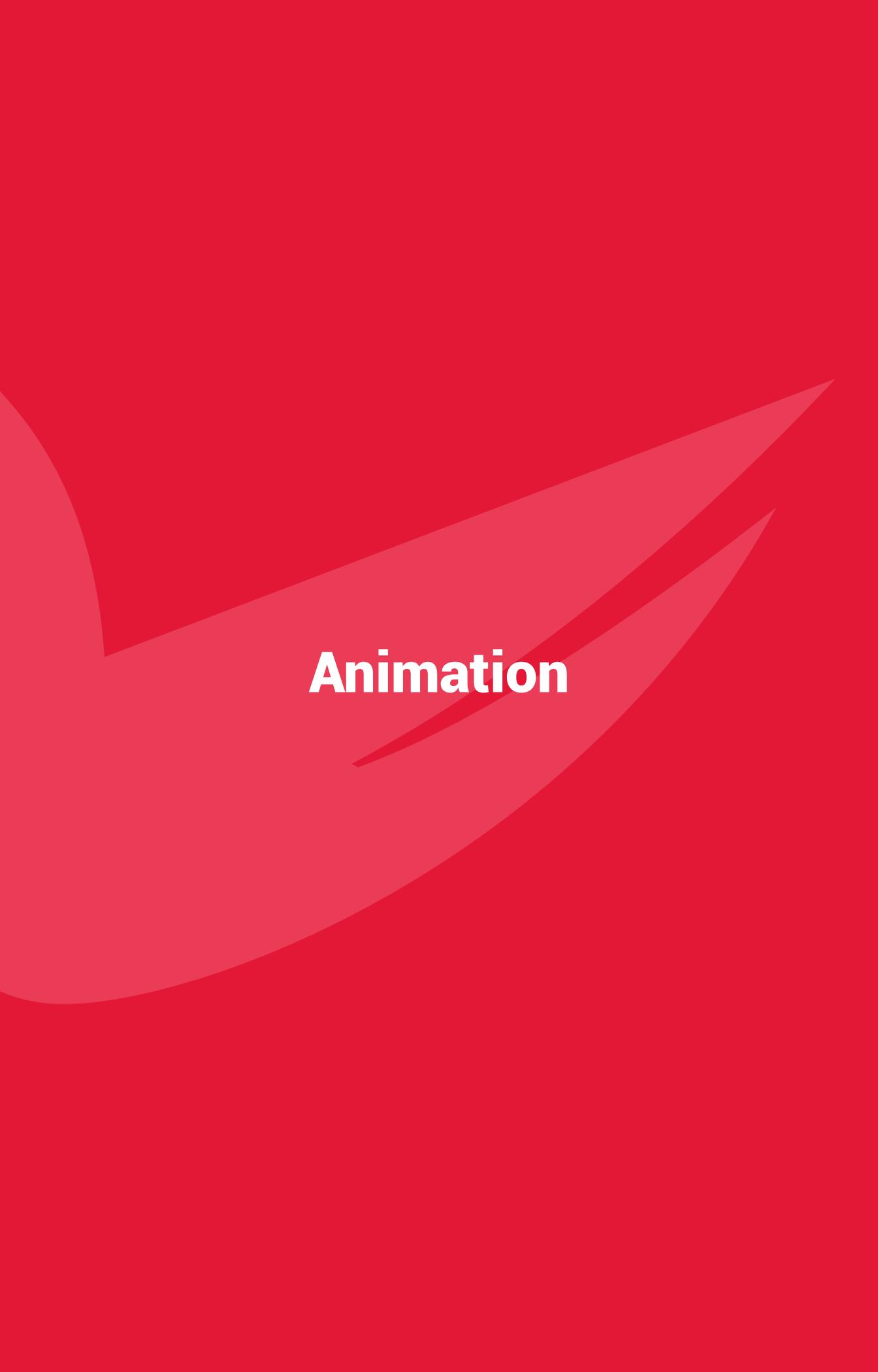
- MELS : programme d'assistance financière aux centres communautaires de loisir
- MFA : programme support financier des haltes-garderies communautaires
- MSSS : Carrefour d'information pour aînés
- MESS : subvention salariale
- MESS : mesure de formation de la main-d'oeuvre



## Bingo du Coeur (RLCB)

- Gestion de la licence de bingo - financement



The background is a solid red color. It features several large, semi-transparent, light-red abstract shapes that overlap each other. These shapes include a large curved form on the left side, a long, thin, pointed shape extending from the top right towards the center, and a larger, more complex shape at the bottom that curves upwards and to the right. The word "Animation" is centered in the middle of the page, overlaid on these shapes.

**Animation**



Fêtes populaires

## Fêtes populaires

Année après année, nous continuons de présenter nos événements populaires à la population beauportoise et environnante.

La Fête nationale (800 personnes), la fête de Noël (900 personnes), la Farandole (400 personnes) (cette année en concertation avec plusieurs organismes du milieu) et la fête du quartier Giffard (700 personnes).

Toutes ces fêtes demandent l'implication de plusieurs dizaines de bénévoles et sont financées en partie par la Caisse Desjardins des Chutes Montmorency, la Société nationale des Québécois, l'arrondissement de Beauport, la Ville de Québec et plusieurs commanditaires.

*Supervisé par le personnel permanent en animation du Pivot.*



Animation lors des congés scolaires

## Jeunes

### Animation lors des congés scolaires (6-17 ans)

Plusieurs jeunes Beauportois ont la chance de participer à une programmation d'activités d'animation avec thématique lors des congés scolaires. Moniteurs et aide-moniteurs bénévoles s'unissent pour présenter une programmation dynamique, intéressante et surtout différente.

#### Liste des thématiques

- 3 et 6 janvier 2014 : Camp de jour du temps des fêtes - Retour vers le futur
- 25 avril 2014 : Les explorateurs du printemps
- 6 juin 2014 : Ensemble autour du monde (les fonds marins)
- 24 octobre 2014 : Les super-Pivot
- 21 novembre 2014 : À la découverte des mots (bibliothèque)
- 8 décembre 2014 : 3, 2, 1 action (cinéma)
- 22, 23, 24, 26, 29, 30 décembre 2014 : Camp de jour du temps des fêtes

\*434 participants

#### S'ajoute à cette liste, la Semaine de relâche scolaire du début mars:

- Quilles libres en famille 1028 personnes
- Hockey bottine avec Étienne Boulay 36 personnes
- La relâche en cuisine 5-8 ans 12 personnes
- La relâche en cuisine 9-12 ans 12 personnes

*Soutien financier de Telus pour toutes ces activités jeunesse ainsi que l'arrondissement de Beauport Ville de Québec, pour la Semaine de Relâche*

*Supervisé pour notre animatrice responsable*

# Adultes

## Activités sportives (réservations)

Plusieurs activités sportives attirent une grande quantité d'adultes au Pivot avec des sports comme le hockey-balle, le DBL ball, la balle-molle, le badminton etc.

- Une fréquentation totale de 11 239 personnes



Activités sportives



## Salon de quilles

On continue d'offrir la possibilité à la population locale de pouvoir pratiquer une activité encore intéressante pour une catégorie de la communauté. Quatre ligues plus une ligue de personnes avec une déficience intellectuelle ont fréquenté le salon de quilles de Courville durant cette dernière année.

Malheureusement, nous n'autofinçons plus cette activité car l'entretien et le fonctionnement du salon demande un financement. Nous avons essayé au fil des dernières années plusieurs mesures de redressement mais sans succès. Cette activité ne gagne malheureusement pas en popularité. Nous verrons, avec l'arrondissement, ce qu'il en adviendra dans les semaines qui vont suivre.

- Cinq ligues de 24 joueurs pendant 30 semaines

*Supervisé par le préposé aux quilles.*

## Aînés

### Shuffleboard

Deux clubs d'aînés sont très actifs au Pivot pour cette activité - soit celui actif au centre communautaire des Chutes (27 participants) et le Club de shuffleboard Royal (40 participants) au centre de loisirs Le pavillon Royal, secteur Giffard.

- Ils se rencontrent hebdomadairement sur deux sessions d'activités.

*Supervisé par des comités de bénévoles.*



Shuffleboard



Madame prend congé

### Madame prend congé

Le groupe Madame prend congé a poursuivi ses activités en 2014 en présentant une programmation variée agrémentée d'activités récréatives telles des dîners, des spectacles musicaux, des dîners au restaurant et à l'École hôtelière de la Capitale, et des sorties à la cabane à sucre, à la Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré et aux Galeries de la Capitale.

- 40 personnes pendant 22 semaines

*Supervisé par un comité de bénévoles.*

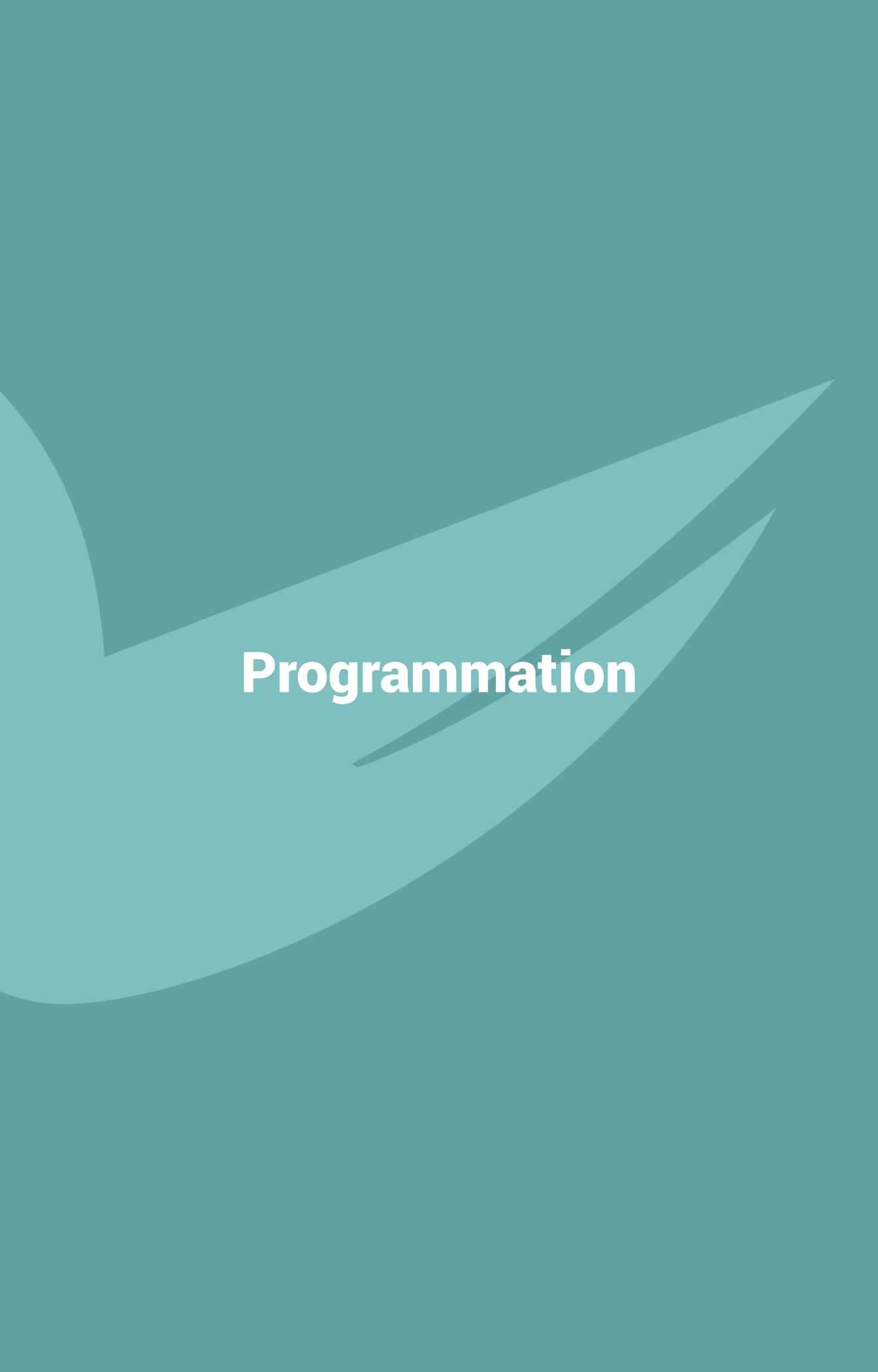
### Club de scrabble de la Dame Blanche

La quatrième année d'existence du Club de scrabble La Dame Blanche a été marquée par un maintien de la participation qui atteint les 60 personnes, en 2014 pendant 39 semaines.

*Supervisé par M. Richard Lapointe, bénévole.*



Club de scrabble de la Dame Blanche

The background is a solid teal color. It features several abstract, overlapping shapes in a lighter shade of teal. One shape is a large, curved, leaf-like form on the left side. Another is a long, thin, pointed shape extending from the left towards the top right. A third is a curved shape at the bottom left, partially overlapping the first. The word "Programmation" is centered in white, bold, sans-serif font.

# Programmation

## Activités

Un volet stable et populaire de la mission du Pivot demeure l'offre d'activités de programmation à toute la population (anglais, mini-basket, yoga, tai-chi, peinture etc)

- 925 participants pour 41 activités différentes sur deux sessions (automne, hiver)

*Supervisé par la coordonnatrice à la programmation*

PROGRAMMATION	
	Fréquentation
0-5 ans	1 452
6-17 ans	1 854
Adultes	6 674
Aînés	2 373
<b>TOTAL</b>	<b>12 353</b>



**Viaactive**



**Mini-basket**

**Camps de jour été**



## Programme Camps de jour été

Le Programme Camps de jour été est toujours un mandat de l'arrondissement de Beauport, ville de Québec. Le Pivot complète le programme par de la halte-garderie. Le nombre de participants est 1310 jeunes et pour la halte-garderie 844 jeunes en ont bénéficiée.

*Programme Camps de jour été financé par la Ville de Québec..*

*Supervisé par l'adjoint à la programmation et à l'animation*

- 70 moniteurs
- 28 moniteurs accompagnateurs
- 4 coordonnateurs
- 8 intervenantes sociales
- 1 responsable au transport du matériel
- 1 aide au transport du matériel
- 51 aide-moniteurs bénévoles

The image features a dark gray background with several overlapping, semi-transparent light gray shapes. These shapes include a large curved form on the left, a long pointed shape extending from the top right towards the center, and another curved shape below it. The word "Communication" is centered in white, bold, sans-serif font.

# Communication

## Réseaux sociaux

Le Pivot a accentué sa présence sur Facebook, sa page comptant plus de 1 100 amis au 31 décembre 2014, soit près de 300 de plus en un an, pour une croissance substantielle de 38 %. Le nombre de personnes qui en parlent ont aussi considérablement augmenté.

Quant au compte Twitter, il dépasse les 1 320 tweets et les 350 abonnés.

Pour 2015, le Pivot entend accroître sa popularité sur les réseaux sociaux en continuant à publier des photos à la très grande majorité des jours ouvrables et en développant sa page LinkedIn.

## Médias écrits, parlés et télévisuels

Des publicités du Pivot ont été publiées dans le Beauport Express, Ici l'info et la Revue Sportive afin de promouvoir la halte-garderie Les Bouts d'chou, le programme Répît-famille, la brigade d'animation et l'assemblée générale annuelle.

Le Pivot a produit un calendrier de table de 2014, tiré à 100 exemplaires, mettant en vedette les gens qui ont paru dans la vidéo corporative et promotionnelle du Pivot produite par Geneviève Roussel, de Beauport. Les écrans d'information dans les halls d'entrée des trois établissements du Pivot présentent en boucle les activités et programmes du Pivot.



## Communiqués

Près de 50 communiqués ont été transmis dans les différents médias de la région de Québec, tels le Beauport Express, Ici l'info, le Carrefour de Québec, le Cabotin et les feuillets paroissiaux. Les quotidiens Le Journal de Québec et Le Soleil ont aussi mis à profit, notamment dans le cadre de la collecte des équipements sportifs usagés par Scion et Toyota Charlesbourg pour le comptoir Accèsports et la médaille du Lieutenant-gouverneur du Québec remporté par le bénévole du Pivot, Raymond Juneau.

Les communiqués ont été aussi diffusés via les sites Internet de ces médias. À cela, il faut ajouter le site Internet du Pivot.

## Site Internet

L'achalandage sur le site Internet [www.lepivot.org](http://www.lepivot.org) a atteint un record de 67 855 visites, en 2014, soit une hausse de 3,8 %. Tous les mois ont connu une majoration. Mars a constitué un sommet avec 7 819 visites. Ce bond vertigineux s'explique par les inscriptions en ligne pour les programmations printemps, automne et hiver et les camps de jour été. Plus de 1 473 transactions ont été effectuées en ligne, soit 45 % des transactions totales. Il s'agit d'une augmentation de 55 % des transactions en ligne. Près de 270 communiqués ont été publiés sur notre site Internet.

## Image corporation et promotion

Des dépliants portant sur la Fête nationale du Québec, les congés pédagogiques, les camps de jour des fêtes et la fête de Noël ont été distribués à raison de 5 500 copies dans les écoles primaires de l'arrondissement de Beauport.

## Plan de communication

Le Pivot prépare un plan de communication qui sera livré en 2015. Le document est réalisé en collaboration avec une bénévole de Bénévoles d'Expertise spécialisée en communication et marketing. Il portera notamment sur l'axe de communication que le Pivot veut se donner afin d'accroître sa notoriété auprès des gens d'affaires et de la population en générale de la Ville de Québec.

# 80 aimés en résidence fêtent Noël grâce au Pivot

Malgré ce qu'on en dit, le temps des fêtes ne s'avère pas toujours une période de réjouissances, notamment pour les personnes âgées vivant en isolement. Le centre communautaire Le Pivot et son comité Anim'Aînés ont voulu mettre de la joie dans la vie de 80 d'entre elles en les accueillant à la fête de Noël annuelle au Centre de loisirs Le pavillon Royal.

A cette occasion, ces gens vivent soit en résidence privée ou en habitation à loyer modique de l'arrondissement de Beauport et de Bolochetel ont pu partager un repas au son de la musique de Noël.

L'événement a été marqué par la visite du populaire père Noël qui a remis un présent à tous les participants qui sont ensuite retournés chez eux avec le sourire aux lèvres.

Supervisé par l'agent de communications et de financement, Marc Cochrane, coordonnateur du Carrefour d'information pour aînés du Pivot, le comité Anim'Aînés organise des activités mensuelles afin de briser l'isolement chez les personnes en résidence privée ou en habitation à loyer modique.

Une dizaine de bénévoles ont apporté leur soutien afin que cette activité festive soit couronnée de succès. (M.B.)



Le joie se fit sur le visage de cette dame après avoir reçu un présent du père Noël. (Photo gauthier)

## Carrossier ProColor généreux

Le programme de distributions alimentaires aux personnes démunies du centre communautaire le Pivot a reçu un bel appui pour les Fêtes du Carrossier ProColor Beauport. L'entreprise a fait don de 38 cartes cadeaux de 2500 chacune chez Mifem. Plus de 35 familles totalisant 93 personnes issues de quartiers défavorisés de l'est de Beauport bénéficient deux fois par mois de ce programme mis sur pied en collaboration avec Molsons Québec. Sur la photo, le copropriétaire du Carrossier ProColor Beauport, Danielle Maranda, reçoit les cartes cadeaux à l'adjoint à la gestion programmation-animation du Pivot, Marc Lechance. (M.B.) (Photo gauthier)



Spectacles musicaux et marché aux puces

## Une Fête nationale pour tous les goûts à Montmorency

MICHEL BÉDARD  
mbedard@quebec.ca

**FESTIVITÉS DU 24 JUIN** - La Fête nationale du Québec sera marquée par trois spectacles musicaux, un marché aux puces et plusieurs activités pour les jeunes et les familles, le mardi 24 juin, dans le cadre de la programmation offerte par l'organisme Le Pivot au Centre communautaire des Chutes, à Montmorency.



## La Fête nationale du Québec

Riches de son histoire, les Québécois ont traversé les siècles pour devenir ce qu'ils sont aujourd'hui. Unique au monde, votre identité est notre langue et les liens qui nous unissent. Les Québécois et Québécoises sont invités à transmettre leur fierté, leurs passions et leurs traditions. D'hier à demain, partageons ce qui nous tient à cœur.

## Bonne fête du Québec!

Assemblée constituante  
Raymond Bernier, député de Montmorency  
2403, Site Louis XX, Bureau 203  
Québec (Québec) G1C 6Y8  
Téléphone : 418-660-6870  
Télécopieur : 418-660-6868  
Courriel : raymond.bernier.mont@quebec.ca



La première rockeuse du Québec, Jenny Rock, monte sur la scène scénariste à 20h. (Photo gauthier)

Organisateur de la Fête nationale du Québec depuis plus de 30 ans chez l'arrondissement de Beauport, le Pivot poursuit la tradition de belle façon en 2014 avec une variété d'activités qui attireront leur public en début de soirée avec les spectacles sur la scène extérieure de l'Éclairage des Gendarmes, Guy Harvey à 18h15, de la première rockeuse du Québec, Jenny Rock, à 20h, et du groupe Musica qui sera de retour pour une deuxième année d'affilée pour interpréter les plus grands succès de la chanson québécoise jusqu'à 23h.

L'ambiance de la fête à partir de 13h avec un marché aux puces en plein air. Une invitation est lancée aux jeunes qui pourront s'adonner à de l'escalade sur le mur du gymnase du centre communautaire à compter de 17h, alors que des jeux gonflables, de la sculpture de ballons et du dessin à la craie sur l'asphalte leur seront aussi proposés.

Le souper en famille aura lieu de 17h à 20h. Des hot-dogs et des égrillades seront vendus à prix modique. Les discours patriotiques et l'hommage au drapeau se tiendront à 19h30.

Fait à noter, en raison des exigences émanées du Service de protection contre les incendies de la Ville de Québec, le Pivot a dû annuler le feu de joie encore cette année.

En cas de pluie, toutes les activités auront lieu à l'intérieur du centre communautaire des Chutes, sauf les jeux gonflables.

### MARCHÉ AUX PUCES EN PLEIN AIR

Les gens pourront se mettre dans



Pour plus d'information,  
418 666-2371  
ou au pivot.org

## La Fête nationale du Québec



## Rosaire Bélanger lauréat du Prix Claude-Lachance

Pour sa grande implication comme bénévole dans plusieurs secteurs d'activités, Rosaire Bélanger s'est vu remettre, la semaine dernière, le Prix Claude-Lachance 2014 à titre de bénévole de l'année du Centre communautaire Le Pivot. Cet honneur lui a été décerné en présence de près d'une centaine de personnes réunies dans le cadre de la fête des bénévoles qui suivait l'assemblée générale annuelle du Pivot tenue au Centre de loisirs Pavillon Royal. Grand manitou du programme de distribution alimentaire du Pivot pour les gens démunis du secteur est de l'arrondissement de Beauport, le résident du quartier Montmorency s'implique aussi dans de nombreuses activités organisées par le Pivot comme le bazar de Noël, la Fête nationale du Québec, la «Farandole des citrouilles» et «Samedi de faire la fête à Montmorency». (M.B.) (Photo:gracieuseté Le Pivot)

## Succès du tournoi invitation de powerchair soccer du Pivot

MICHEL BÉDARD

REDACTION@QUEBEC247.CA

La troisième édition du tournoi invitation de powerchair soccer du Pivot a connu un succès sur toute la ligne grâce à une organisation bien rodée et l'implication de nombreux bénévoles.

Trois équipes provenant de Montréal, Granby et Boucherville ont été accueillies au Centre communautaire des Chutes de Montmorency par la formation locale, les

*«Les encouragements des parents n'ont pas cessé de toute la durée du tournoi, au grand plaisir des joueurs.»*

— Martine Duchaine



La mise au jeu officielle du tournoi a été effectuée par la représentante de la Fondation Maurice Tanguay, Sandra Lavictoire, l'adjoint à la programmation-animation au Pivot, Marc Lachance, la mascotte du Pivot, Moine, la coordonnatrice à la programmation du Pivot, Martine Duchaine, le coordonnateur sportif de Paraports Québec, César Nicolai, ainsi que des représentants des quatre formations invitées. (Photo:gracieuseté)

Nicolai, qui a tenu à mentionner la belle collaboration d'une étudiante en éducation spécialisée du Cégep Sainte-Foy comme bénévole et la prestation du groupe de cheerleading, les Stineelles du Pivot.

C'est finalement l'équipe Juni-Sport de Montréal qui a enlevé les grands honneurs de la finale 4-3 contre Boucherville, pour la première fois en titre de barrage.

### Sports en vitesse

#### CLINIQUE POUR LES JEUNES GOLFEURS

L'Académie de golf IMS, qui se spécialise dans le développement des jeunes, souhaite faire découvrir ce sport aux jeunes de 5 à 15 ans. Une clinique gratuite d'initiation au golf aura lieu les dimanches 11 et 18 mai de 10h30 à 12h, au club de golf Royal Charbourg. Pour s'inscrire: [www.academie DEGLIFFM.com](http://www.academie DEGLIFFM.com).

Éclair du Pivot, qui a fait belle figure en méritant la médaille de bronze de cette compétition de soccer en fauteuil roulant électrique pour personnes vivant avec un handicap physique.

«Que des commentaires positifs ont été émis par l'ensemble des participants. Les encouragements des parents n'ont pas cessé de toute la durée du tournoi, au grand plaisir des

jeunes. Les félicités ont d'ailleurs reçu une bonne nouvelle avec l'annonce par la Fondation Maurice Tanguay d'une contribution de près de 5 000 \$ pour l'achat de powerchairs de compétition en métal», a souligné la coordonnatrice à la programmation du Pivot, Martine Duchaine, au terme de l'événement.

Même son de cloche de la part du coordonnateur sportif de Paraports Québec, César

# Raymond Juneau reçoit la Médaille du Lieutenant-gouverneur



Raymond Juneau entouré des membres de sa famille, son arrière-petite-fille Marianne Frigon, sa petite-fille Véronique Juneau, sa belle-fille Lorraine Samson Juneau, sa sœur Giselle Juneau, o.p., son petit-fils François Juneau et son fils Ghyslain Juneau, du lieutenant-gouverneur du Québec, Pierre Duchesne, de son épouse, Ginette Lamoureux, et du responsable des bénévoles au Pivot, Marc Cochrane, (Photo: gpeu.com)

**BÉNÉVOLE** – Cumulant de nombreuses années de bénévolat au centre communautaire La Pivoit et au centre d'hébergement Saint-Augustin, Raymond Juneau s'est vu décerner la Médaille du Lieutenant-gouverneur du Québec lors d'une cérémonie à l'Assemblée nationale du Québec. « Malgré ses 87 ans, Raymond Juneau continue son dévouement au sein de son milieu. Il fait partie de la dynamique équipe du Programme Impôt bénévole du Pivot. À lui seul, il complète près de 250 déclarations de revenu de gens défavorisés de Beauport et des environs. Il s'implique aussi au niveau du Carrefour d'information pour aînés du Pivot

où il aide à remplir gratuitement et confidentiellement des formulaires gouvernementaux pour les personnes de 55 ans et plus de la région de la Capitale-Nationale », a mentionné l'adjoint exécutif du bureau du Lieutenant-gouverneur du Québec, M. Felipe Marquez.

Le Programme des distinctions honorifiques de la Médaille du Lieutenant-gouverneur reconnaît l'engagement social et communautaire remarquable de la jeunesse et des aînés du Québec ainsi que le mérite exceptionnel de citoyennes et de citoyens qui contribuent à l'avancement et au rayonnement de la société québécoise. (A.C.)

Sous le thème «Un été sans frontières»

## 1320 jeunes aux camps de jour du Pivot

ANN JULIE LAROUCHE  
redaction\_@pivot.qc.ca

**CAMPS DE JOUR** – Le Programme Camps de jour été 2014 se mettra en branle lundi prochain, sur quatre sites dont les écoles des Cluses et de la Ribambelle, ainsi qu'aux centres de loisirs Le pavillon Royal et Ulric-Tarçotte.

Les camps de jours seront d'une durée de sept semaines. Il est possible de s'inscrire au centre de loisirs Le pavillon Royal.

«Les camps proposent chaque jour une activité physique, sociale, communautaire, culturelle et scientifique, telles des visites à la plage, à un musée, au Domaine Malzerres, aux Plaines d'Abraham», souligne le responsable du Programme Camps de jour été 2014 et l'adjoint à la gestion de la programmation-animation, M. Marc Lachance.

L'équipe comprend entre autres 110 employés, 66 moniteurs et 28 accompagnateurs d'enfants handicapés.

Les jeunes en action  
aux camps de jour du  
Pivot. (Photo: gpeu.com)



MON AGENDA

communautaire  
D L M N J V S

### AVIS AUX ORGANISMES

Vous devez soumettre vos activités sur le [www.beauportexpress.com](http://www.beauportexpress.com) avant le lundi midi de la semaine précédant la publication, soit 10 jours avant la parution.

### Samedi 5 juillet

Les Soirées dansantes de Roland à 20h, léger goûter servi en fin de soirée, musique avec Réal Matte. Au sous-sol de l'église de Giffard du 3325 rue Loyola. Entrée 10\$ Info: Roland Tremblay 418 661-9207 ou <http://tinyurl.com/kmxx25ml>

### Activités régulières

Pétanque La Boule d'Argent au Parc Jean-Guyon tous les lundis de l'été à 19h. 3\$ par personne. Info: France Clavet 418 864-2254. Pétanque extérieure Club Aigle d'Or NDE tous les mercredis de l'été à 19h. Giffard. Info: Lise Poulin 418 622-2370.



PLUS D'INFOS SUR  
[www.beauportexpress.com](http://www.beauportexpress.com)

## La plus belle plume récompensée



**Magalie Fournier peut envisager une belle carrière de journaliste. Déjà, à seulement 13 ans, elle démontre de belles aptitudes pour cette profession. Elle l'a prouvé, aujourd'hui, en remportant le concours du meilleur texte à la suite du camp de journalisme, organisé, cette semaine, par le centre communautaire Le Pivot. Son reportage concernant la visite du groupe de 13 jeunes de 11-14 ans à l'ancienne prison commune, le Morrin Centre, a retenu l'attention du Juge du concours, l'agent de communications et de financement du Pivot, Marc Cochrane. En récompense, la photo de Magalie, accompagnée de M. Cochrane et de la monitrice du camp, Maude Lefrançois, est publiée dans l'édition d'août d'Id'Info.**

**PHOTO : GRACIEUSETÉ**

## Plus de 700 personnes à la fête de la famille du Pivot

Les jeunes et le personnel d'animation des camps de jour été 2014 ne sont pas fait prier pour réaliser la chorégraphie de la chanson thème de cette année.

Plus de 700 enfants et parents ont répondu à l'invitation du centre communautaire Le Pivot afin de prendre part à la fête de la famille annuelle du Programme Camps de jour été, le 6 août, au terrain de balle du centre communautaire des Chutes, à Beauport. Par une magnifique soirée d'été, la centaine de moniteurs, assistants-moniteurs bénévoles, intervenantes sociales et coordonnatrices arboraient leur allure d'aventurier afin de souligner la thématique du camp de jour été 2014, « Un été sans frontières ». Ils ont animé avec dynamisme une douzaine de jeux pour les jeunes de 5 à 12 ans inscrits aux camps de jour de cette année. Jeux gonflables, maquillage et kiosque de la Maison des jeunes de Beauport étaient aussi au menu. Les participants ont pu se régaler en dégustant hot-dogs, grillé cheese, maïs soufflé et barbe à papa.



La mascotte Momo est toujours aussi populaire.

**PHOTO : MARC COCHRANE**

Après la présentation de la chorégraphie de la chanson thème de cet été « Tous à bord », parents et enfants avaient l'occa-

sion de se mettre en forme grâce à un zumba d'une heure. Comme coût d'entrée, les participants devaient se costumer en aventurier ou offrir des denrées non-périssables pour la distribution alimentaire du Pivot à des familles démunies de l'arrondissement de Beauport. L'organisa-

tion de cette activité avait été confiée aux quatre coordonnatrices des camps de jour été 2014, soit Martine Duchaine (centre de loisirs Ulric-Turcotte), Alexandra Tremblay (Rûbambelle), Marie-Pier Bourdon (Cimes) et Claudia Patoine (centre de loisirs Le pavillon Royal). ●



Les jeunes ont effectué la chorégraphie de la chanson thème des camps de jour été du Pivot.

**PHOTO : MARC COCHRANE**

# Financement

### La communauté : partenaire de tous les instants du Pivot

Même si le nombre d'organismes atteint les 175 000, au Québec, la communauté beauportoise et les environs demeurent fidèles au Pivot comme en témoignent les nombreux dons qui ont été remis au centre communautaire, en 2014.

Il est à noter que la principale activité de financement du Pivot, le cocktail dînatoire, a dû être annulée, en 2014, pour cause de maladie du président d'honneur désigné.

Malgré une popularité et une renommée en constante croissance, le financement du Pivot demeure un aspect sur lequel le personnel et les bénévoles consacrent beaucoup d'énergie.

C'est pourquoi le Pivot tient à remercier sincèrement tous ses donateurs, qui, bien qu'ils soient sollicités plus que jamais par une multitude de causes, toutes plus importantes les unes que les autres, ont continué de soutenir celle de notre organisme de charité.

### Bazar

La fête de Noël a partagé la vedette avec le traditionnel bazar qui a permis d'amasser près de 1 000 \$ pour la mission du Pivot. Collaborateurs indispensables au Pivot, les bénévoles ont joué un rôle primordial à cet événement puisqu'une vingtaine d'entre eux ont consacré de nombreuses heures à son succès. Plus de 1000 personnes sont passées encourager le Pivot à cette activité de financement

### Réno Cuisine

L'entreprise Réno Cuisine a traité le Pivot aux petits oignons, dans le cadre d'une soirée 5 à 7 VIP, le 16 décembre, en remettant au président du centre communautaire des Beauportois, Stéphan Viau, un chèque de 950 \$.



### Guignolée des Médias (Moisson Québec)

La période d'austérité n'a pas empêché des Beauportois de démontrer leur générosité alors que 2 412 \$ ont été amassés, le 4 décembre, par une dynamique équipe formée d'employés du centre communautaire Le Pivot et de la Division de la culture, des loisirs et de la vie communautaire de l'arrondissement de Beauport dans le cadre de la grande guignolée des médias.

## Comptoir d'économie familiale de Beauport

Le Comptoir d'économie familiale de Beauport (CÉFB) a remis, le 3 décembre, un chèque de 2 000 \$ au centre communautaire Le Pivot.

Cette somme a contribué à aider au financement du programme de distribution alimentaire. La présidente du CÉFB, Louise Lapointe-Boucher, remet le chèque à la directrice générale du Pivot, Ginette Faucher, en présence du vice-président du CÉFB, Marcel Paradis



## Don de Telus

Afin de permettre à de jeunes Beauportois de recevoir une formation afin de faire partie d'une Brigade d'animation, le comité d'investissement communautaire de TELUS à Québec a remis une contribution financière de 7 000 \$ au centre communautaire Le Pivot. La directrice générale du Pivot, Ginette Faucher, accepte le chèque des mains de François Houde et Francis Carrier, directeur de comptes technologies et télécommunications PME et directeur des ventes, Marché PME Québec à Telus.



## Co-operators de Beauport

Le Pivot a reçu un bel appui, le 15 mai, du cabinet de la Compagnie d'assurance générale Co-Operators de Beauport, soit un don de 1 500 \$ afin que le centre communautaire des Beauportois puisse poursuivre sa mission au sein de la collectivité. La directrice adjointe de district, Renée-Léa Soucy, et le directeur du cabinet de Beauport, Pascal Roulet, ont procédé à la remise du chèque à la directrice générale du Pivot, Ginette Faucher.



## Fonds SVP - Marie-Bélanger

Grâce à un don de 2 000 \$ du Fonds SVP - Marie-Bélanger qui fait partie de la liste des fonds de la Fondation communautaire du Grand Québec (FCGQ), effectué le 4 juin, le Pivot a pu continuer à organiser des camps spécialisés pour des jeunes provenant de tous les milieux de l'arrondissement de Beauport. L'adjoit à la gestion de projets du Pivot, Richard Moisan a reçu le chèque des mains de la présidente du Fonds SVP - Marie-Bélanger et 2e vice-présidente du FCGQ, Diane Bélanger, en présence de Sophie Gingras et Anne-Isabelle Gingras du Fonds SVP - Marie-Bélanger.



## Record de la 4<sup>e</sup> collecte d'équipements sportifs usagés pour le Pivot

La 4<sup>e</sup> édition de la collecte d'équipements sportifs usagés, effectuée en septembre, chez Toyota/Scion Charlesbourg a atteint un nombre record puisque plus de 500 articles ont été remis au centre communautaire Le Pivot. La gagnante du concours organisé par le concessionnaire automobile, Lise Royer, reçoit son chèque-cadeau de 1 000 \$ des mains d'Alexandre Laporte d'Écho Sports, en présence de la directrice générale du Pivot, Ginette Faucher, ainsi que de Marc Tardif et Marc-André Tardif de Toyota/Scion Charlesbourg.



## Location de salles

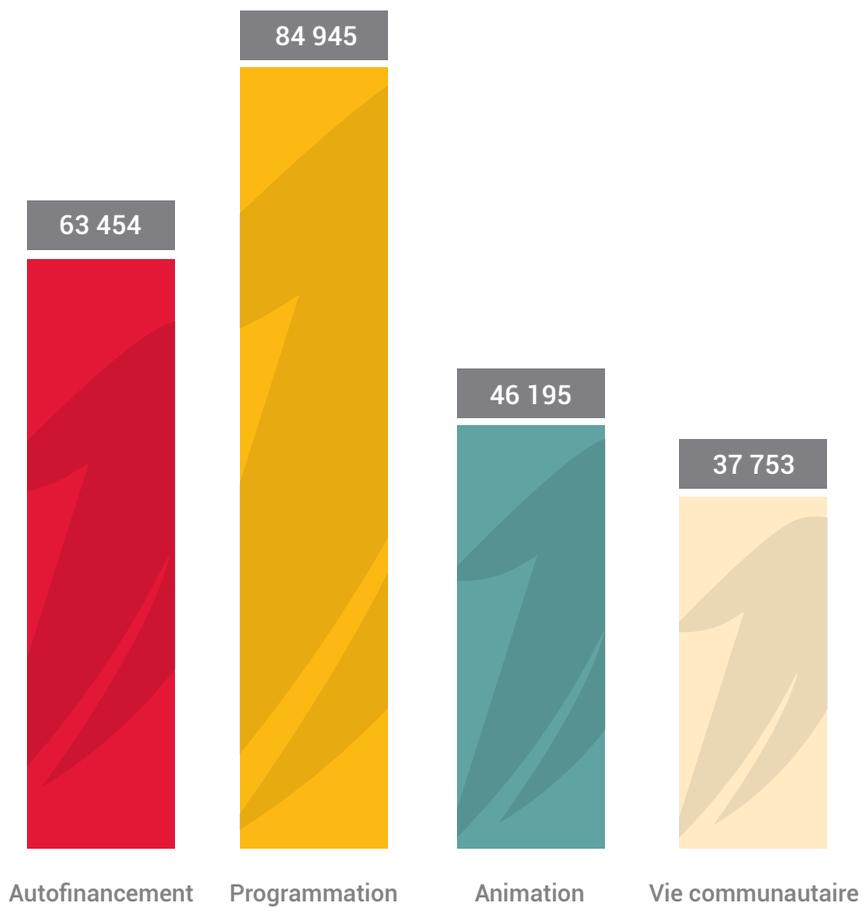
Une source de financement continue pour le Pivot demeure la location des salles de nos bâtiments dont nous sommes gestionnaires. Plusieurs salles sont disponibles pour tous genres d'évènements, rencontres ou réunions.

Une fréquentation annuelle de 63 454 personnes pour les trois centres.

Responsable : agente de secrétariat



# Fréquentation totale



**GRAND TOTAL : 232 347**





# États financiers

# ÉTATS FINANCIERS

## LE PIVOT RÉSULTATS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014

	2014	2013
<b>PRODUITS</b>		
Produits de fonctionnement	474 581 \$	461 780 \$
Produits d'animation et de programmation	1 348 456	1 305 073
Produits d'autofinancement	109 426	133 348
	<u>1 932 463</u>	<u>1 900 201</u>
<b>CHARGES</b>		
Charges de fonctionnement	797 099	798 016
Charges d'animation et de programmation	1 069 845	1 036 194
Charges d'autofinancement	16 227	24 915
Charges financières	8 485	7 846
Dotation aux amortissements des immobilisations	9 913	10 777
	<u>1 901 569</u>	<u>1 877 748</u>
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<u>30 894 \$</u>	<u>22 453 \$</u>

## LE PIVOT ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS NÉGATIFS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014

	Non affectés	Investis en immobilisations	2014	2013
<b>SOLDE AU DÉBUT</b>	(88 611) \$	26 415 \$	(62 196) \$	(84 649) \$
Excédent (Insuffisance) des produits sur les charges	37 893	(6 999)	30 894	22 453
	<u>(50 718)</u>	<u>19 416</u>	<u>(31 302)</u>	<u>(62 196)</u>
Investissements nets en immobilisations	(645)	645	-	-
<b>SOLDE A LA FIN</b>	<u>(51 363) \$</u>	<u>20 061 \$</u>	<u>(31 302) \$</u>	<u>(62 196) \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## LE PIVOT

### BILAN

AU 31 DÉCEMBRE 2014

	2014	2013
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse	64 331 \$	3 946 \$
Débiteurs (Note 4)	17 290	75 396
Stocks	2 458	2 799
Frais payés d'avance	6 301	1 607
	<u>90 380</u>	<u>83 748</u>
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (Note 5)	49 846	39 605
	<u>140 226 \$</u>	<u>123 353 \$</u>
<b>PASSIF</b>		
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Emprunt bancaire (note 6)	-	25 000 \$
Créditeurs (Note 7)	75 438	71 648
Apports reportés (note 8)	66 306	70 576
Dette à long terme échéant au cours du prochain exercice	-	5 627
	<u>141 744</u>	<u>172 851</u>
APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS CORPORELLES (NOTE 10)	29 784	12 698
	<u>171 528</u>	<u>185 549</u>
<b>ACTIFS NETS NÉGATIFS</b>		
INVESTIS EN IMMOBILISATIONS	20 061	26 415
NON AFFECTÉS	<u>(51 363)</u>	<u>(88 611)</u>
	<u>(31 302)</u>	<u>(62 196)</u>
	<u>140 226 \$</u>	<u>123 353 \$</u>

### AU NOM DU CONSEIL

Administrateur

Administrateur

## LE PIVOT

### FLUX DE TRÉSORERIE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014

	2014	2013
<b>ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>		
Excédent des produits sur les charges	30 894 \$	22 453 \$
<b>Éléments n'affectant pas la trésorerie :</b>		
Dotation aux amortissements des immobilisations	9 913	10 777
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	(2 914)	(1 814)
	<u>37 893</u>	<u>31 416</u>
<b>Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement : (Note 11)</b>	<u>53 273</u>	<u>45 993</u>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation</b>	<u>91 166</u>	<u>77 409</u>
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>		
Versements sur la dette à long terme	(5 627)	(86 772)
Apports reçus afférents aux immobilisations corporelles	20 000	-
	<u>14 373</u>	<u>(86 772)</u>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>	<u>14 373</u>	<u>(86 772)</u>
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(20 154)	(4 184)
	<u>(20 154)</u>	<u>(4 184)</u>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement</b>	<u>(20 154)</u>	<u>(4 184)</u>
<b>VARIATION NETTE DE LA TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>	<u>85 385</u>	<u>(13 547)</u>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT</b>	<u>(21 054)</u>	<u>(7 507)</u>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN (Note 12)</b>	<u>64 331 \$</u>	<u>(21 054) \$</u>

La trésorerie et équivalents de trésorerie se composent de l'encaisse, déduction faite de l'emprunt bancaire.



*Le Pivot  
en action*





[www.lepivot.org](http://www.lepivot.org)



**Centre communautaire des Chutes**  
(centre administratif)  
4551, boul. Sainte-Anne  
Québec (Québec) G1C 2H8  
Téléphone : 418 666-2371  
Télécopieur : 418 666-6131



**Centre de loisirs  
Ulric-Turcotte**  
35, rue Vachon  
Québec (Québec) G1C 2V3



**Centre de loisirs  
Le pavillon Royal**  
3365, chemin Royal  
Québec (Québec) G1E 1W1